

لیست کتاب های ترجمه شده به زبان آلبانیایی

سال نشر (م)	محل نشر	ناشر	موضوع	موضوع	مترجم	نویسنده	زبان اصلی	عنوان اصلی	عنوان ترجمه
۱۹۹۱	بلغراد - یوگسلاوی	انتشارات الزهراء	توحید	اسلام - کلام	حلیمی، محمد	خامنه‌ای، علی	فارسی	توحید	Tevhidi: monoteizmi kur'anore
۱۹۹۲	بلغراد - یوگسلاوی	انتشارات الزهرا (س)	قرآن - تحقیق	اسلام - قرآن و نهج البلاغه	حلیمی، محمد	مطهری، مرتضی	فارسی	آشنایی با قرآن	te kuptuarit e kur'anit
۱۹۹۶	آلبانی	رایزنی ج.ا.ا. در آلبانی	برابری (اسلام)	اسلام - کلیات		تسخیری، محمدعلی	عربی	التوازن فی الاسلام	ekuilibri ne fene islame
۱۹۹۵	تهران - ایران	سازمان تبلیغات اسلامی	اسلام - عقاید	اسلام - کلیات	-----	حسینی بهشتی، محمد	فارسی	خلاصه تعالیم اسلامی	mesimet themel ore te islamit
۱۹۹۱	بلغراد	انتشارات الزهرا (س)	محمد(ص)، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از هجرت - ق ۱۱	اسلام - چهارده معصوم(ع)	حلیمی، محمد	شریعتی، علی	فارسی	سیمای محمد(ص)	shembelltyra e muhammedit
-----	آلبانی	مجمع جهانی اهلبیت	علی بن ابی طالب(ع)، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق، کلمات قصار	علی بن ابی طالب(ع) )، امام اول، ۲۳ قبل از هجرت - ۴۰ ق. -- خطبه‌ها	-----	علی بن ابی طالب(ع)	-----	Balagha Nahxhul	نهج البلاغه
	بلغراد - آلبانی	مجمع جهانی اهل بیت (ع)	شیعه امامیه -- راهنمای آموزشی.	شیعه - امامیه - عقاید - پرسشها و پاسخها		امینی، ابراهیم	فارسی	آموزش دین برای کودکان	libri mbi islam in per femije
۱۹۹۵	بلغراد -	رایزنی فرهنگی ج.ا.ا. بلغراد	اسلام و دولت	ولایت فقیه	شاروا	خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران	فارسی	ولایت فقیه	imam homeini: pusht eti islam (velajati fakih)(I)
۲۰۰۶	تیرانا - آلبانی	بنیاد فرهنگی سعدی شیرازی		شعر فارسی - قرن ۱۴	یورگونی، پریکلی	سهری، سهراب، - ۱۳۵۹ - ۱۳۰۷	فارسی	صدای پای آب	gjurm et e ujit
۲۰۰۴	تیرانا - آلبانی	بنیاد فرهنگی سعدی شیرازی	محمد(ص)، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از هجرت - ق ۱۱	اسلام - چهارده معصوم(ع)	بختیار افندی	نصر، حسین، - ۱۳۷۱ - ۱۳۱۲	-----	محمد (ص) مرد خدا	muhammedi njeri allahut

-----	-----	سفا - رایزنی فرهنگی ج.ا.ا. - آرژانتین	خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۷۹ - ۱۳۶۸ - وصیتنامه	اسلام - انقلاب اسلامی	-----	خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۷۹ - ۱۳۶۸ -	فارسی	وصیت نامه سیاسی الهی حضرت امام خمینی(ره)	testamenti
۱۹۹۲	-----	انتشارات الزهرا(س)	-----	اسلام - کلیات	-----	طباطبائی، محمدحسین - ۱۳۶۰ - ۱۳۸۱	فارسی	روابط اجتماعی در اسلام	marredheniet shoqerore nelislam
۱۹۹۴	-----	سفا - وابستگی فرهنگی ج.ا.ا. - بلغراد	ولایت فقیه	اسلام و دولت	وابستگی فرهنگی ج.ا.ا. - بلغراد	خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۶۸ - ۱ -	فارسی	ولایت فقیه	Pushteti Islam
۱۹۹۶		نمابندگی فرهنگی ج.ا.ا. در کشور آلبانی		شعر فارسی - قرن ۱۳		فراشیری، نعیم، - ۱۹۰۰م -		تخیلات	Enderrime
۲۰۰۸			خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۶۸ - ۱۳۷۹ -			خمینی، روح‌الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۶۸ - ۱۳۷۹ -	فارسی	کلمات قصار	Udheheqesi Dhe Populli
۲۰۰۸	تیرانا - آلبانی	نعیم	ضرب‌المثلها ی ایرانی		لازری، در یتا	کوراوغلی، خالق، - ۱۹۱۹	فارسی	امثال و حکم فارسی	Fjale te urta Perse Fjale urta Perse dhe Krahasimet Shqiptare
۱۹۹۷	تهران- ایران	سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی		اسلام - بررسی و شناخت	مرعشی	بهشتی، محمد، ۱۳۶۰ - ۱۳۰۷، باهنر، محمد جواد، ۱۳۶۰ - ۱۳۱۲، گلزاده غفوری، علی، ۱۳۰۲	فارسی	شناخت اسلام	den islam ergrunden und begreifen
	آلبانی	رایزنی فرهنگی ج. ا.ا. - آلبانی		اسلام و آموزش و پرورش		موسوی، هانم	عربی	التربیه الاسلامیه	edukata islame
۲۰۰۸	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرهنگی سعدی شیرازی- تیرانا		داستانهای فارسی -- قرن ۱۴		آذریزدی، مهدی، ۱۳۰۱ - گردآورنده	فارسی	قصه‌های خوب برای بچه‌های خوب	perralla per femijet e mire( perralla dhe rrefenja nga letersia

								perse)	
	بلغراد	وابستگی فرہنگی ج. ا.ا. بلغراد		خمینی، روح اللہ، رہبر انقلاب اسلامی و بنیانگذار جمہوری اسلامی ایران، ۱۳۶۸ -۱۳۷۹ سرگذشتنا مه		خمینی، روح اللہ، رہبر انقلاب و بنیانگذار جمہوری اسلامی ایران، ۱۳۷۹ - ۱۳۶۸	فارسی	بیوگرافی و فہرست آثار امام خمینی	jeteshkrimi dhe biblografia e themeluesit te republikes islame te iranit imam homeinit( allahu e lartesofto poziten e tij ne parajse)
۲۰۰۶	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرہنگی سعدی شیرازی- تیرانا		شعر فارسی - قرن ۱۴	یورگونی، پریکلے	سپہری، سہراب، - ۱۳۵۹ ۱۳۰۷	فارسی	صدای پای آب	gjurmte e ujit( poezi)
۱۹۸۲	تہران- ایران	سازمان تبلیغات اسلامی		حق و باطل - جنبہ‌های قرآنی	زنگنه مادر، اورزولا	مطہری، مرتضی، - ۱۳۵۸ ۱۳۹۹	فارسی	حق و باطل	Das Wahre und das Falsche
۲۰۰۴	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرہنگی سعدی شیرازی- تیرانا		شعر فارسی - قرن ۸	شابلو، دالان	حافظ، شمس‌الدین محمد، ق ۷۹۲	فارسی	گزیده غزلیات حافظ شیرازی (ہنگام شکوفاپی گل لالہ)	Hafiz Shirazi kur nis te cel tulipani (poezi)
۲۰۰۸	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرہنگی سعدی شیرازی				فلاحی، پیشہ، شہروز (مدیر مسئول)	فارسی	فصلنامہ پرلا مروارید	perla
۲۰۰۸	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرہنگی سعدی شیرازی	ادبیات فارسی - سبک	ادبیات فارسی - تاریخ و نقد	rexhepi, abdullah	تمیم‌داری، احمد، ۱۳۳۳	فارسی	کتاب ایران: تاریخ ادب پارسی: مکتب‌ها، دورہ‌ها، سبک‌ها و انواع ادبی	historia e letersise perse: shokollat, periudhat, stilet dhe liojet letrare
	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرہنگی سعدی شیرازی	شعر فارسی - قرن ۷	نثر فارسی - قرن ۷	بخارایی، وحید،	سعدی، مصلح‌بن عبداللہ، ۶۹۱ق	فارسی	بوستان و گلستان سعدی	saadi shirazi: gjylistani dhe bostani
۱۹۹۵		چاپ و نشر بین المللی	اسلام و دولت	ولایت فقیہ		خمینی، روح اللہ، رہبر انقلاب و بنیانگذار جمہوری اسلامی ایران، ۱۳۷۹ - ۱۳۶۸	فارسی	حکومت اسلامی: ولایت فقیہ	Imam Homeini: pushteti Islam (velajati fakih)

۲۰۰۷	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرہنگی سعیدی شیرازی		شعر فارسی - قرن ۱۴	یورگونی، پریکل	خمینی، روح اللہ، رہبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران،	فارسی	امام خمینی: مجموعه شعر	Imam Homeini: uji jetes( poezi)
۲۰۰۸	تیرانا- آلبانی	بنیاد فرہنگی سعیدی شیرازی		شعر فارسی - قرن ۱۴ - ترجمہ شدہ بہ آلبانیایی	یورگونی، پریکل	صفارزادہ، طاہرہ، ۱۳۱۵	فارسی	مجموعه شعري " سپیدی صدای سیاہ"	bardhesia e zerit te zi( poezi)
۱۹۷۹	تہران- ایران	وزارت ارشاد اسلامی	ایران -- تاریخ -- انقلاب اسلامی، ۱۳۵۷ - شہیدان	بہشتی، محمد، ۱۳۶۰ - ۱۳۰۷ - سرگذشتنا مہ	زنگہ مادر، اورزولا		فارسی	زندگینامہ شہید بہشتی	biografie von martyrer beheshti
۱۹۹۶	تیرانا- آلبانی	رایزنی فرہنگی ج. ا. ا- تیرانا	حسین بن علی (ع)، امام سوم، ۴ - ۶۱ ق. سرگذشتنامہ ۵	فاطمہ زہرا (س)، ۸؟ قبل از ہجرت - ۱۱ ق. سرگذشتنا مہ		مجمع جہانی اہل بیت (ع)		حضرت فاطمہ) (س) و امام حسین(ع)	hazreti fatimja, imam huseini
۱۹۹۷	بلغراد	رایزنی فرہنگی ج. ا. ا- صربستان			رشیدی، صادق	عبداللہ، زکریا		فرہنگ و سلطہ	konflikti ne mes te dominimit dhe lirise
۱۹۹۱	تہران- ایران	سازمان تبلیغات اسلامی		اسلام و آموزش و پرورش		امینی، ابراہیم، ۱۳۰۴	فارسی	اسلام و تعلیم و تربیت	islam fur uns: in leichtverstand licher sprache te
۱۹۹۶	تیرانا- آلبانی	کمیٹہ مطالعات و تحقیقات مجمع جہانی اہل بیت (ع) ، با ہمکاری رایزنی فرہنگی ج. ا. ا- تیرانا		چہارده معصوم - سرگذشتنا مہ		احمدی، مہدی، ۱۳۳۹		زندگینامہ امام سجاد، امام باقر، امام صادق، امام کاظم علیہ السلام	katermbedhje te njerezit e mire: imam zejnel abidini( a), imam muhammed el- bakir( a), imam xhafer es- sadik( a), imam musa el- kadhim( a)
۱۹۹۶	تیرانا- آلبانی	کمیٹہ مطالعات و تحقیقات مجمع جہانی اہل بیت (ع) ، با ہمکاری رایزنی فرہنگی ج. ا. ا- تیرانا		چہارده معصوم - سرگذشتنا مہ		احمدی، مہدی، ۱۳۳۹		زندگینامہ امام رضا، امام جواد، امام ہادی، امام عسکری، امام زمان علیہ السلام	te katermbedhje te njerezit e mire: imam ali rizai( a), imam muhammed xhevad( a), imam ali el- hadi( a), imam hasan el- askeri( a),

								imam muhammed el- mehdi( a)
۱۹۹۵	تیرانا- آلبانی	کمیته مطالعات و تحقیقات مجمع جهاني اهل بیت (ع) ، با همکاری رایزنی فرهنگی ج. ا.ا- تیرانا		حسین بن علی (ع)، امام سوم، ۴ - ۶۱ ق - سرگذشتنا مه		احمدی، مهدی، ۱۳۳۹	زندگینامه امام حسین (ع)	te katermbedhje te njerezit e mire: imam hyseini, biri l aliut( a)
۱۹۹۵	تیرانا- آلبانی	کمیته مطالعات و تحقیقات مجمع جهاني اهل بیت (ع) ، با همکاری رایزنی فرهنگی ج. ا.ا- تیرانا		چهارده معصوم - سرگذشتنا مه		احمدی، مهدی، ۱۳۳۹	زندگینامه پیامبر اکرم (ص)، امام علی(ع)، و امام حسن (ع)	te katermbedhje te njerezit e mire: I derguari me I madh, muhammedi( s), imam aliu( a), imam hasani( a)
۱۹۹۵	تیرانا- آلبانی	کمیته مطالعات و تحقیقات مجمع جهاني اهل بیت (ع) ، با همکاری رایزنی فرهنگی ج. ا.ا- تیرانا		فاطمه زهرا (س)، ۸؟ قبل از هجرت - ۱۱ق. سرگذشتنا مه		احمدی، مهدی، ۱۳۳۹	زندگینامه حضرت فاطمه زهرا(س)	te katermbedhje te njerezit e mire: fatime ez- zahra( a)
۱۹۹۲	نیوجرسی	Shqiptaro Islama Oendra Riboton	-----	قرآن -- ترجمه ها	ح. شريف احمدی	-----	القرآن الکریم و ترجمه معانیه الی اللغه الالبانیه	kur'an- i: perkthim me komentim ne gjuhen shqipe
	تیرانا- آلبانی	رایزنی فرهنگی ج. ا.ا- تیرانا		روزه			روزه عبادت و تربیت	agjerimi eshte adhurim dhe edukate
۱۹۹۲	تیرانا - آلبانی	انتشارات الزهراء	-----	اسلام - قرآن و نهج البلاغه	-----	مطهری، مرتضی، ۱۳۵۸ - ۱۳۹۹	فهم قرآن	Te kuptuarit e kur'anit

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.